



Fritzel Immobilien

Verbindung aus Leidenschaft

Ihr Immobilienmakler im Rhein-Main-Gebiet



Kostenlose Bewertung von Immobilien • Vermietung • Verkauf

Fritzel Immobilien GmbH

Tel.: 06035 9171227

Altenstädter Straße 23

61197 Florstadt

E-Mail: info@fritzel-immo.de

www.fritzel-immo.de



FLORSTÄDTER BESTATTUNGSHAUS
WINTER & SOHN

- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Waldbestattungen
- Überführungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Gesamtorganisation

ABSCHIED OHNE FINANZIELLE SORGEN!

Wir beraten Sie zum Thema Bestattungsvorsorge. Entlasten Sie sich und Ihre Angehörigen.

Tag und Nacht für Sie zu erreichen. Auch an Sonn- und Feiertagen.

61197 Florstadt | Niddastr. 9 | Tel.: 06035 / 9671010
info@bestattungsinstitut-winter.de | www.bestattungen-winter.net

Nah - Kompetent - Günstig
24 Stunden Notdienst

Abflussreinigung-Zahn.de

Kanal TV-Untersuchungen - Kanalreparatur

Kanaltechnik / Rückstauschutz

Kanalsanierung

63674 Altenstadt

06047 - 343 87 21

Montagepartner für



CON-PAT®

Kanalschutz-System GmbH

Con-Pat Rückstauschutz
con-pat.de

E-Mail: info@tugend-geruestbau.de

Telefon: (0 60 07) 91 86 97

Telefax: (0 60 07) 91 86 47

Mobil (01 79) 2 14 29 72

Gerüstbau

Reiner Tugend

Neue Straße 10
61191 Rosbach-Rodheim
www.tugendgeruestbau.de

www.monatsjournal.de



Florstadt
Journal

Das kostenlose Monatsjournal
für alle Stadtteile Florstadts

Nummer 8

Jahrgang 10

September 2025

Geballte Ladung ist nicht nur Blitz & Donner!

Na endlich, Sommer! Monatlang haben wir gefroren, gemammert und uns nach Sonne gesehnt – und kaum ist sie da, sind wir kollektiv beleidigt. Willkommen im Hitzeland Deutschland 2025: erst 15 Grad und Nieselregen bis Mitte Juli, dann plötzlich Sahara-Feeling mit 39 Grad in Brandenburg. Der Körper schreit nach Schatten, der Kopf nach Eis, und die Laune? Nun ja, die schmilzt schneller dahin als ein Nogger Choc auf dem Auto-dach.

Die Folgen sind überall sichtbar: Autofahrer ohne Klimaanlage hupen inzwischen so hysterisch, dass man denkt, sie trainieren für ein Blechbläser-Konzert. Radfahrer brüllen

zurück, Fußgänger mittendrin – fertig ist der Straßenkrieg light. Und währenddessen schwitzen wir in der Bahn, deren Klimaanlage so zuverlässig laufen wie BER-Baustellenpläne. Urlaub? Schön wär's. Viele haben storniert – nicht wegen Corona, sondern wegen Inflation. Offiziell liegt die Teuerung bei schlappen zwei Prozent. Klingt harmlos, fühlt sich aber an wie „doppelter Preis, halbe Packung“. Obst ist teurer als ein Kurztrip nach Mallorca, Schokolade kostet bald so viel wie ein Solarpanel. Kein Wunder also, dass wir uns den All-inclusive-Urlaub klemmen – und stattdessen in Balkonien bei 36 Grad „all exclusive“ schwitzen. Und dabei wollten wir doch genau das: Sommer, Sonne, Leichtigkeit. Aber unser Körper macht uns einen Strich durch die Rechnung: Während wir in Flip-Flops lächeln wollen, ackert die innere Kühlung wie ein überlasteter Kühlschrank. Ergebnis: Gereiztheit, Müdigkeit, Konzentrationsverlust. Kurz gesagt: Sommerhitze ist der neue Volkszorn.

Natürlich gibt es die altbekannten Tipps: viel trinken (Wasser, nicht Aperol), luftige Kleidung (kein schwarzes Polyester, Leute!), Ventilatoren, die Strom fressen, als gäbe es kein Morgen. Und wenn man

dann trotzdem kurz vorm Explodieren ist – bitte nicht den Nachbarn anbrüllen, weil er grillt. Lieber ein bisschen Gartenarbeit, leichter Sport, oder einfach das tun, was wir am besten können: Jammern.

Denn am Ende ist der Sommer wie die Politik: monatlang wartet man auf Bewegung, und wenn sich dann endlich was tut, ist es zu viel, zu heiß und irgendwann am Thema vorbei. Aber solange wir nicht alle kollektiv ausrasten wie eine Gewitterfront über der südlichen Wetterau, lässt sich auch dieser Sommer überstehen. Mit Humor, ein bisschen Zynismus – und zur Not mit drei Kugeln Eis statt einer.

Ihr Monatsjournal – schwitzend, aber nicht kleinzukriegend.

- Burnout • Tinnitus
- Schmerz • Depressionen
- Angst • Schlafstörung

PRAXIS FÜR PSYCHOTHERAPIE

Rosemarie Christensen

Heilpraktikerin
Psychotherapie

www.kraftschöpfen.de

Niddatal - Assenheim

Tel.: 0 60 34 - 93 95 75

Highlights:

- Horoskop ... S. 2
- Sternecke ... S. 4
- Hessenpark

Gewinnspiel ... S. 6

- Veranstaltungskalender ... S. 7

- Zuhause gesucht ... S. 8

seit 2005
LUZIUS
THAI MASSAGE

Wohlbefinden & Entspannung

Wir sagen Danke und feiern unser 20-jähriges Jubiläum! Top-Dankeschön-Jubiläumspreise nur im September 2025. Z.B. 30 Min = 20 €; 60 Min = 40 €; 5er Karte zum Supergünstig-Preis.

Buchen Sie Ihre Termine für September über www.thai-massage-luzius.de
Bahnhofstraße 32 in Niddatal-Assenheim,
Tel. 0151 67138911

Kunst- und Kulturkreis Kraniche e.V.: **Kunst-Workshop in Florstadt-Staden**

Am 6. September verschiedene Kreativtechniken ausprobieren

Der Kunst- und Kulturkreis Florstadt-Staden ein. Von Kraniche e.V. lädt am Samstag, 6. September 2025, zu einem ganztägigen Kunst-Workshop ins Bürgerhaus

Florstadt-Staden ein. Von 10 bis 15 Uhr haben Interesse die Möglichkeit, in unterschiedliche Kunstformen einzutauchen: Malen mit

Aquarellfarben oder Pastellkreiden, chinesische Malerei oder Töpferei.

Mitmachen können Anfängerinnen und Anfänger eben-

so wie Fortgeschrittene. Der Kursbeitrag inklusive Materialkosten beträgt 30 Euro. Anmeldungen sind bis zum 31. August 2025 möglich.

Weitere Informationen und Anmeldung über www.kraniche-florstadt.de oder per E-Mail an info@kraniche-florstadt.de.

Hausmeisterservice Wetterau

www.hausmeisterservice-wetterau.de



Hausmeisterservice
Treppenhausreinigung
Gartenpflege und -gestaltung
Service rund ums Haus

Telefon: 0176 95656611

E-Mail: info@hausmeisterservice-wetterau.de

Keglerverein „Freie Bahn“ Florstadt e.V.

75 Jahre Keglerverein Florstadt

Jubiläumswochenende mit Kommers, Oktoberfest und Fröschoppen

Der Keglerverein „Freie Bahn“ Florstadt e.V. feiert in diesem Jahr sein 75-jähriges Bestehen. Aus diesem Anlass lädt der Traditionsverein Anfang Oktober zu einem dreitägigen Festprogramm ein.

Los geht es am Freitag, 3. Oktober, um 19 Uhr mit einem Kommersabend in der Keglerklausur. Der Eintritt ist frei.

Am Samstag, 4. Oktober, folgt der Höhepunkt des Jubiläums: Im Bürgerhaus Nieder-Florstadt heißt es ab 20 Uhr „O'zapft is!“. Für Stimmung sorgt die Band Deja Vu. Einlass ist ab 19 Uhr. Karten gibt es im Vorverkauf per WhatsApp unter 01525 1923957 oder per E-Mail an kv-florstadt@t-online.de. Sitzplätze kosten im Vorverkauf 13 Euro (Abendkasse 15 Euro), Stehplätze 10 Euro (Abendkasse 12 Euro).

Der Sonntag, 5. Oktober, beginnt um 10 Uhr mit einem Festgottesdienst mit Pfarrerin Ursula Seeger. Anschließend laden die „Eichzipf-Musikanten“ aus Heegheim ab 11 Uhr zum Fröschoppen im Bürgerhaus Nieder-Florstadt ein. Auch hier ist der Eintritt frei.

Mit dem Jubiläumswochenende will der Verein nicht nur seine sportliche Tradition, sondern auch das gesellige Miteinander pflegen. Seit seiner Gründung im Jahr 1950 gehört der Keglerverein fest zum kulturellen Leben in Florstadt.

Herzliche Einladung zum Tierheimfest



06. + 07. September
12⁰⁰ Uhr - 17⁰⁰ Uhr

Tierheim Elisabethenhof
Siedlerstraße 2
61203 Reichelsheim / Dorn-Assenheim

- Beratung rund ums Tier
- Tombola
- Flohmarkt
- Kinderprogramm
- Hunde-Fotografien
- Gaststände
- Infostände
- Verkaufsstände
- Kaffee & Kuchen
- veganes Essen
- Mischlingshundewettbewerb (Sonntag)
- Shuttleservice
- Tätowiererinnen

Wir freuen uns auf Euren Besuch!



Wir kaufen Ihre Schätze – schnell, fair und zuverlässig!

Frau Reichelt kauft: Pelze, Nerze, Leder- und Lammfelljacken, Silberbesteck, Altgold, Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Uhren aller Art, Schallplatten, Näh- und Schreibmaschinen, Briefmarken, Bernstein, Münzen, Zinn, Perlen, Kupfer, Bleikristall, Ferngläser, Teppiche, Bilder, Ölgemälde, Möbel, Porzellan, Leder- und Krokotaschen, Krüge, Modeschmuck, Gardinen, Puppen, Orden, Figuren und vieles mehr.

Auch komplette Nachlässe und Haushaltsauflösungen!

100 % seriös und diskret – mit kostenloser Beratung, kostenloser Anfahrt und kostenloser Wertschätzung direkt bei Ihnen vor Ort.

Barzahlung sofort –

täglich von 07:30 bis 20:30 Uhr, auch am Wochenende.

Rufen Sie an: 06032 507 54 27

Die Horoskop-Ecke



STEINBOCK

(22.12.-20.01.)

Ihr Erfolg hat Sie viel Mühe und Kraft gekostet. Da ist die Frage schon berechtigt, ob Aufwand und Ertrag in einem sinnvollen Verhältnis stehen.



WASSERMANN

(21.01.-19.02.)

Die Lösung eines Problems bereitet auch Ihnen eine Menge Kopfzerbrechen. In dieser Woche zeigt sich aber, dass Sie auf dem richtigen Weg sind.



FISCHE

(20.02.-20.03.)

Geben Sie einen Fehler offen zu und geloben Sie Besserung. Dann haben Sie keine Probleme, demnächst auch die Fehlleistungen anderer zu benennen.



WIDDER

(21.03.-20.04.)

Eigentlich hatten Sie auf etwas seriösere Mitstreiter gehofft. Geben Sie die Suche nach den geeigneten Partnern noch nicht auf.



STIER

(21.04.-20.05.)

Sie haben gute Erfolgsaussichten, wenn Sie bereit sind, etwas Neues in Angriff zu nehmen. Sie wollten doch ohnehin die alten Pfade verlassen.



ZWILLINGE

(21.05.-21.06.)

Wenn man auf Ihren Vorschlag nicht eingehen will, dann ist das so: Doch sobald die anderen gescheitert sind, wird man sich an Ihre Idee erinnern.



KREBS

(22.06.-22.07.)

Hören Sie nicht auf die Bedenkenträger, die nur Ängste schüren: Das neue Projekt bietet Chancen, die Sie so bislang noch nie gehabt haben.



LÖWE

(23.07.-23.08.)

Tun Sie genug, um Ihren Partner bei seiner Karriere zu unterstützen? Er hat Ihnen doch mehr als einmal bei Ihren Aufgaben den Rücken gestärkt!



JUNGFRAU

(24.08.-23.09.)

Tun Sie genug, um Ihren Partner bei seiner Karriere zu unterstützen? Er hat Ihnen doch mehr als einmal bei Ihren Aufgaben den Rücken gestärkt!



WAAGE

(24.09.-23.10.)

Wenn Sie nicht umgehend etwas unternehmen, um eine peinliche Situation zu entschärfen, wird dadurch eine Feindschaft fürs Leben begründet!



SKORPION

(24.10.-22.11.)

Mit falscher Bescheidenheit werden Sie kaum den Weg zum Siegestreppchen finden. Sie sollten gute Leistungen ruhig offensiv zur Schau stellen.



SCHÜTZE

(23.11.-21.12.)

Die letzten Tage haben Sie mit neuen Eindrücken geradezu überschüttet: Nutzen Sie das Wochenende, um alle Neuerungen erst einmal zu verarbeiten.

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN Wetterau

Stadtradeln: GRÜNE erneut stärkstes Team

Mit über 19.700 km zum 5. Sieg in Folge im Wetteraukreis



Das GRÜNE Team beim Besuch der Biogasanlage der Familie Orth in Ober-Seemen.

Das Team „GRÜNE Wetterau“ hat auch 2025 den Sieg beim Stadtradeln im Wetteraukreis errungen – bereits zum fünften

Mal in Folge. Mit 93 Radlerinnen und Radlern erreichte das Team 19.753 Kilometer und lag damit über 6000 Kilometer vor der OVAG-Gruppe.

Besonders erfreut zeigte sich Team-Captain Gerhard Salz über die breite Beteiligung: Von Spitzenfahrern mit über 1000 Kilometern bis hin zu Kindern im Kindergarten- und Grundschulalter, die zwischen 6 und 47 Kilometern beitrugen, war die ganze Vielfalt vertreten. Im Schnitt kam das Team auf 212 Kilometer pro Person.

Im Wetteraukreis traten insgesamt 1838 Menschen in die Pedale und legten gemeinsam 334.138 Kilometer zurück. Das entspricht einer CO₂-Einsparung von rund 55 Tonnen gegenüber Fahrten mit Verbrennungsmotoren. „Dieses Engagement ist ein starkes Signal für mehr Klimaschutz vor Ort. Es wäre schön, wenn es nicht nur in den drei Wettbewerbswochen, sondern ganzjährig gelebt würde“, betonten die GRÜNEN.

Den ersten Platz bei der Teilnehmerzahl belegte in diesem Jahr die Augustinerschule Friedberg mit 123 Aktiven. Salz gratulierte herzlich zu diesem Erfolg und hob die Bedeutung des Radfahrens im Alltag hervor – insbesondere auf dem Weg zur Schule. Beim internen Team-Ranking erreichten bei den Männern Uwe Kern (1051 km), Johannes Contag (906 km) und Karsten Kannenberg (855 km) die Spitzenplätze. Bei den Frauen führen Hannelore Battenhausen (538 km), Sabine Hoffmann (527 km) und Jutta Schaffert (401 km) die meisten Kilometer.

Motorwelten Bad Nauheim

Mobilität erleben

Genuss und Unterhaltung inklusive



Am 20. und 21. September verwandelt sich die Bad Nauheimer City rund um die Kiespromenade und die Kleine Parkstraße (gegenüber dem Rathaus) in ein Zentrum der Mobilität. Über 30 Aussteller präsentieren von 11 bis 18 Uhr neueste Fahrzeugmodelle – von Premiumanbietern wie Maserati, BMW und Mercedes bis hin zu französischen, italienischen und fernöstlichen Marken. Auch Dienstleister rund ums Auto, etwa aus den Bereichen Reifen, Glas, Folie-

rung, Versicherung oder Reparatur, sind vertreten. Ein Street-Food-Festival mit Trucks und Trailern sorgt für kulinarische Vielfalt. Auf der Bühne gibt es Moderation und Live-Musik, unter anderem mit Patrizia und Gaetano von United Feeling sowie dem Duo Amore. Für Kinder warten Hüpfburg, Fußball-Dart, Karussell und weitere Mitmachmodule. Highlight für Erwachsene: Stadtrundfahrten im Cadillac. Der Eintritt ist frei.



Schnupper-Kurs auf dem Golfplatz Altenstadt

Erleben Sie den **ersten Abschlag** – **nur 25,- Euro!**
ein unvergessliches Gefühl!

Golfplatz Altenstadt GmbH & Co. KG
Oppelhäuser Weg 5 · 63674 Altenstadt
Telefon 06047 988088 · Telefax 06047 988089
www.golfplatz-altenstadt.de · mail@golfplatz-altenstadt.de



Anzeige aufgeben – Informationen unter:

Telefon 06187 9946-199 · WhatsApp 0170 4011871
redaktion@monatsjournal.de

RESTAURANT Bürgerhaus Florstadt DEUTSCH - KROATISCHE KÜCHE



Gerne richten wir Ihre Feiern in unseren Räumlichkeiten, nach Ihren Wünschen, aus.

Unsere Öffnungszeiten:

Montag/Dienstag: Ruhetag	Sonntag:
Mittwoch - Samstag:	11:30 Uhr bis 14:00 Uhr
17:30 Uhr bis 22:00 Uhr	17:30 Uhr bis 22:00 Uhr

Bürgerhaus Florstadt Freiherr-vom-Stein-Straße 1
Inhaber: Björn Born 61197 Florstadt

☎ 06035 5000

FAZ-INSTITUT
Deutschlands beste Ärzte
Bund-Analyse von Online-Praxisbewertungen
09.2019
www.faz.net/Beste-Aerzte

FAZ
TOP 2023
ENDODONTIE

FAZ
TOP 2024
Dr. Pirella Pirella
ENDODONTIE

Ihre EXPERTEN für Zahnimplantate

Zahnteam Wetterau

Am Kalkofen 8
61206 Wöllstadt
Tel: 06034-71 81
Fax: 06034-90 65 72
E-Mail: info@zahntw.de
www.zahnteam-wetterau.de

Ahmadiyya Muslim Jamaat Florstadt Neuer Vorstand gewählt

Shahzad Manzoor Ahmad übernimmt Leitung der Gemeinde für drei Jahre



Gruppenfoto des neuen Gemeindevorstands der Ahmadiyya Muslim Jamaat Florstadt

Die Ahmadiyya Muslim Jamaat Florstadt hat turnusgemäß einen neuen Vorstand für die kommenden drei

Jahre gewählt. Neuer Vorsitzender ist Shahzad Manzoor Ahmad aus Niddatal-Assenheim. Der Wirtschaftsingenieur folgt auf Annas Khan, der die Gemeinde in den vergangenen Jahren ehrenamtlich leitete.

Die Amtszeit Khans war geprägt von besonderen Herausforderungen und historischen Ereignissen. Dazu zählten die Corona-Pandemie mit ihren digitalen Umstellungen sowie die feierliche Eröffnung der Mubarak Moschee in Nieder-Florstadt im August 2023 durch das weltweite Oberhaupt der Ahmadiyya Muslim Jamaat, Hazrat Mirza Masroor Ahmad. Der neue Vorsitzende würdigte seinen Vorgänger für dessen Einsatz und kündigte an, die Schwerpunkte der Gemeindegemeinschaftlichen Engagement sowie die Förderung von Jugend und Bildung zu legen.

Zudem soll die Mubarak Moschee als zentraler Ort für Frieden und Miteinander weiter gefestigt werden.

Der neu gewählte Vorstand umfasst 13 Mitglieder und ist bis 2028 im Amt. Die Wahl erfolgt in allen deutschen Gemeinden der Ahmadiyya Muslim Jamaat alle drei Jahre nach demselben Verfahren. Frauen haben dabei jeweils eigene Vorstände mit eigener Vorsitzenden.

Die Ecke für Sterngucker Planetenstellungen und Mondphasen für September



MERKUR steht am 13. September genau hinter der Sonne

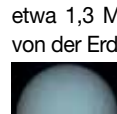


Das bedeutet: Er ist die ganze Nacht hindurch sichtbar und

– das nennt man „obere Konjunktion“. Danach entfernt er sich langsam wieder von der Sonne und bis Ende des Monats ist er etwas weiter östlich am Himmel. Trotzdem bleibt er unsichtbar, weil er zu nah bei der Sonne steht und die Sichtbedingungen am Abend ungünstig sind.



VENUS ist weiterhin am Morgenhimmel zu sehen, aber ihre Sichtbarkeit nimmt ab, weil sie sich im Tierkreis südwärts bewegt. Am 9. September wechselt sie vom Sternbild Krebs in den Löwen. Am 19. September kommt sie ganz nahe am hellen Stern Regulus vorbei und steht am Morgen des 20. knapp nordöstlich davon.



URANUS geht im Laufe des Monats immer früher am Abend

auf: Anfang September noch spät am Abend, Ende September schon vor 20 Uhr. Er steht dann jeweils in den frühen Morgenstunden hoch im Süden.

Am besten lässt sich Uranus beobachten, wenn er seinen höchsten Punkt am Himmel erreicht. Weil es im September aber erst gegen Monatsende wirklich dunkel genug ist, ist dann die beste Zeit, den lichtschwachen, grünlich schimmernden Planeten zu suchen.



MARS ist im September nicht mehr am Abendhimmel sichtbar und bleibt unsichtbar.



JUPITER steht im Sternbild Zwillinge und geht im Laufe des Monats immer früher auf – von kurz nach Mitternacht Anfang September bis bereits am späten Abend Ende September. Am Morgen des 16. September steht die schmale Sichel des abnehmenden Mondes nahe bei Jupiter, und auch Venus ist in der Nähe zu sehen. Am 19. September überquert Jupiter den sogenannten „aufsteigenden Knoten“ seiner Bahn – das ist der Punkt, an dem er von Süden nach Norden die Ebene der Erdbahn kreuzt.



NEPTUN erreicht am 23. September seine Opposition zur Sonne. Das bedeutet, dass er die ganze Nacht über sichtbar ist – vom frühen Abend bis zum Morgen.

Mit einem Fernglas oder einem kleinen Teleskop kann man Neptun als winziges, bläulich leuchtendes Scheibchen erkennen, auf dem sich keine Details zeigen. Während der Opposition ist er etwa 4,3 Milliarden Kilometer von der Erde entfernt, und sein Licht braucht rund vier Stunden, bis es uns erreicht.

SATURN steht am 21. September in Opposition zur Sonne.

Mondphasen



VOLLMOND
7. September
7. Oktober



NEUMOND
21. September
21. Oktober



LETZTES VIERTEL
14. September
13. Oktober



ERSTES VIERTEL
30. September
29. Oktober

Ich bringe Sie gern und zielgerichtet in Bewegung!



Termine nach Vereinbarung

Unterdorfstraße 10 · 61197 Florstadt
Telefon: 06035 - 2088983 · Mobil: 0176 - 20268792
www.physioscheune-schickstein.de
g.schickstein@physioscheune-schickstein.de



Putzdienst Wetterau

Treppenhausreinigung Sauberkeit mit System!

Ob große oder kleine Hauswoche – wir sind Ihr zuverlässiger Partner für makellos gereinigte Treppenhäuser und Flure. Mit Sorgfalt, Verantwortung und Freundlichkeit sorgen wir für strahlende Sauberkeit, regelmäßig und verlässlich.



Gründliche Reinigung
Individuelle Lösungen
Zuverlässiger Service

Wir suchen Verstärkung

Minjob, Selbstständigkeit oder Festanstellung!
Bitte per E-Mail melden an info@putzdienst-wetterau.de.

A-Z Putzdienste UG (haftungsbeschränkt) Niddatal
0151 59444492
www.putzdienst-wetterau.de

Anzeige aufgeben – Infos: Telefon 06187 9946-199
WhatsApp 0170 4011871 · redaktion@monatsjournal.de

Freier
Eintritt

MOBILITÄTSMESSE



motor-welten

www.motor-welten.de

20./21. September

11 bis 18 Uhr

Kiespromenade/ City Bad Nauheim

ÜBER 25 AUTOMARKEN

CADILLAC FAHRTEN

LIVEMUSIK

FOODTRUCKS

GROSSE KINDERWELT

küchen **WALTHER**
▶▶▶ Wir schlagen Jeden Preis!

 LK IT-SYSTEME

DREAME

**CLEVER
fit**


Bau24immo GmbH

AS+
BAUPLUS
Innen- ausbau aus einer Hand



Erntefest

Foto: Jens Gerber

Historisches Forstjägerlager, 20. bis 21. September, 11 bis 17 Uhr

Am 20. und 21. September können Museumsgäste das Forst- und Lagerleben im 18. Jahrhundert kennenlernen. Die Forstjäger führen auf dem

Gelände Vermessungen und Waldarbeiten durch, spielen Jagdhornsignale und zeigen, welche Werkzeuge bei der Jagd und Waldarbeit Einsatz fanden.

Bauernmarkt, 21. September, 10 bis 18 Uhr

Auf dem Marktplatz des Freilichtmuseums findet am 21. September wieder der beliebte Bauernmarkt statt. Hier kann man sich in historischer Umgebung mit allerlei Köst-

lichkeiten von hessischen Erzeugern eindecken. Das vielseitige Angebot reicht von Wurst, Käse, Honig, Brot, Torten und Kuchen bis hin zu Wildspezialitäten, Konfitüren und Gewürzen. Dazu kommen saisonales Obst und Gemüse und verschiedene Bio-Angebote.

Eintrittsregelung: Wer nur zum Einkaufen auf den Marktplatz kommt, erhält freien Eintritt. Wer darüber hinaus die musealen Gebäude rund um den Marktplatz oder das gesamte Museumsgelände besuchen möchte, zahlt den regulären Eintrittspreis.

Treckertreff, 27. und 28.

September, 9 bis 18 Uhr

Ende September treffen sich zahlreiche Treckerbegeisterte mit ihren Oldtimer-Traktoren im Freilichtmuseum. Für kleine Museumsgäste stehen kleine Trektoren bereit, mit denen sie einen Parcours abfahren und ihre Geschicklichkeit testen können. Außerdem gibt es eine Mitmachaktion und viele Spielmöglichkeiten im Museumsgelände. Auch die mobile Dampfkolonie wird an beiden Tagen in Betrieb sein und Speisekartoffeln dämpfen.

Erntefest mit Herbstmarkt,

3. bis 5. Oktober, 9 bis 18 Uhr

Das Erntefest gehört zu den schönsten Traditionen im Hessenpark. Seit den Anfän-

Gewinnspiel: Freilichtmuseum Hessenpark Geschichte unter freiem Himmel

Im Freilichtmuseum Hessenpark mitten im Taunus erleben Besucher eine Zeitreise in die Vergangenheit. Über 100 historische Gebäude bieten auf dem 65 Hektar großen Gelände spannende Einblicke in das ländliche und kleinstädtische Leben vergangener Jahrhunderte in Hessen.



Treckertreff

Foto: Michael Himpel

gen des Freilichtmuseums wird jährlich mit Ernte- und Handwerksvorführungen, Speis und Trank das Ende des Sommers gefeiert. Museumsgäste können den Dreschvorgang erleben, bei der Strohschneidherstellung zuschauen und an Erntedank-Andachten teilnehmen. Kinder dürfen beim Kürbis- oder Rübenschnitzen ihr handwerkliches Geschick unter Beweis stellen und bei der Kartoffelernte helfen, wenn das Wetter es zulässt. Zusätzlich lockt ein kleiner Herbstmarkt mit einem breiten Angebot an selbstgefertigtem Kunsthandwerk und Leckereien.

Eintritt im Freilichtmuseum Hessenpark: Erwachsene 11 Euro, Kinder (6-17 Jahre) 1 Euro und Familien 22 Euro. Weitere Informationen unter www.hessenpark.de.

Mit etwas Glück können Sie nun 4x jeweils eine Familienkarte für das Freilichtmuseum Hessenpark gewinnen - einfach die unten stehende Frage beantworten und die Antwort per E-Mail oder Postkarte an die Redaktion senden. Einsendeschluss ist der 13. September 2025. Die Gewinner werden benachrichtigt.

Wann ist der nächste Bauernmarkt?

Redaktion Monatsjournal
www.Monatsjournal.de
Redaktion@Monatsjournal.de
Südstraße 11, 61194 Niddatal

Cocktailecke



Caipirinha

Caipirinha, der wohl berühmteste Cocktail der Welt, ist nicht nur wegen seiner Fruchtigkeit so beliebt, er besticht auch durch seine einfache und schnelle Zubereitung. Früher als Mittel gegen Grippe mit Knoblauch und Honig zubereitet, wird er heute mit Limetten, Eiswürfeln und Rohrzucker getrunken. Ein echter Sommerhit, der auf keiner Party fehlen darf.

Zutaten:

6 cl Cachaca
2 EL Rohrzucker
1 Limette
5 EL Crushed Ice
einen Schuss Sodawasser

Zubereitung:

Die beiden Limettenenden der unbehandelten Limette abschneiden, achteln und mit dem Zucker in einem Glas mit einem Stößel zerdrücken um Saft und Aroma zu gewinnen. Das Glas mit dem Crushed Ice füllen und anschließend den Cachaca dazugeben. Eventuell noch einen Schuss Sodawasser hinzufügen und den Cocktail mit einem Trinkhalm servieren.

Tip:

Um einen intensiven Geschmack zu erlangen, verwendet man große Eiswürfel.

Cachaca:

Cachaca ist ein brasilianischer Rohrzuckerschnaps. Der unter anderem in Rio de Janeiro hergestellt wird. Der junge, gerade destillierte Schnaps ist zumeist noch farblos, während die Gelb- oder Goldfärbungen auf einen Alterungsprozess hinweisen.

Weitere Variationen:

Es gibt viele Abwandlungen des Originals, wie den Caipifruta, welcher mit verschiedenem Obst zubereitet wird. Man kann aber auch statt Cachaca andere Spirituosen wie zum Beispiel Wodka oder Rum benutzen.

STIHL

500€
CASH
BACK

PERFEKTER
RASEN.
INTELLIGENT
GEMÄHT.

iMOW® 5
MÄHROBOTER

Die neuen vollautomatischen Mähroboter verbinden innovativste Technik und modernes Design mit bewährter STIHL Qualität.

AKTION
1.599,- € minus CashBack
statt 1.999,- € UVP
AKTION bis 31.10.2025

Wir beraten Sie gerne.

Tel.: 06187/25196
Fax: 06187/27337
Obergasse 6c
61194 Niddatal/Kaichen

E-Mail: fgs-schmidberger@t-online.de

Öffnungszeiten: Di. bis Fr. 9 - 12 und 15 - 18.30 Uhr,
Sa. von 9 - 13 Uhr, Mo. ist Ruhetag.



Gemeinsam in den Wald

Deutsche Waldtage 2025 im September mit bundesweiten Veranstaltungen

(djd-k). „Gemeinsam! Für den Wald.“ Unter diesem Motto stehen die Deutschen Waldtage 2025, die rund um das dritte Septemberwochenende (19. bis 21.09.2025) in ganz Deutschland stattfinden. Die Forstleute, Waldbesitzende, forstnahe Verbände und Vereine sowie weitere waldbezogene Akteure laden in den Wald ein. Auf den bundesweit hunderten Veranstaltungen können alle Interessierten den Wald erleben und mit Waldkundigen direkt vor Ort ins Gespräch kommen. Im Mittel-

punkt dabei steht die Bedeutung des Waldes für die Gesellschaft und die Umwelt. Die Deutschen Waldtage sind eine Initiative des Bundesministeriums für Landwirtschaft, Ernährung und Heimat und finden in Partnerschaft mit dem Deutschen

Forstwirtschaftsrat statt. Unter www.deutsche-waldtage.de gibt es weitere Informationen.



Unter dem Motto „Gemeinsam! Für den Wald.“ gibt es bei den Deutschen Waldtagen 2025 bundesweit viel zu entdecken. Foto: dj-d/k/FNR/J. Dabels

■ **HEIZUNG**

■ **SANITÄR**

**Ein Plus für Umwelt
und Bewohner
durch heizen mit
regenerativen Energien**

■ **WARTUNG**

**Abfluß und
Rohrleitung verstopft?
Wir kommen und helfen!**

Als erfahrener und seit Jahren erfolgreich tätiger
Meisterbetrieb stehen wir für Preiswürdigkeit und Termintreue.

Kompetenz in der Wetterau...

Lassen Sie sich ein kostenloses Angebot erstellen! Testen Sie uns!

... ob Renovierung, Modernisierung oder Neubau!!!

Telefon 06031 6894615

Gebäude **Technik**
Kessler GmbH
HEIZUNG · SANITÄR · WARTUNG

Gebäudetechnik Kessler GmbH
Hirtengasse 2
61169 Friedberg

Veranstaltungskalender der Stadt Florstadt

Jugendtreffs

Florstadt: Di. + Do. 15-19 Uhr
Nieder-Mockstadt: Mi. 15-17 Uhr
Leidhecken: Derzeit geschlossen
Stammheim: Do. 15:30-17:30 Uhr
Staden: Derzeit geschlossen

Jeden Dienstag

18:00 Uhr: **Boule-Training**, Sportplatz Bönstadt, KSG Bönstadt

Samstag, 6. September

10:00 Uhr: **Kunst Workshop**, Bürgerhaus Staden, Kunst- & Kulturkreis Kraniche e. V.

Samstag, 6. September und Sonntag, 7. September

12:00 Uhr: **25. Traktortreffen**, Bolzplatz Stammheim, I.G. Traktorfreunde Stammheim 1999

12:00 Uhr: **Tierheimfest**, Tierheim Elisabethenhof, Siedlerstr. 2, Dorn-Assenheim

Sonntag, 7. September

10:00 Uhr: **Old- und Youngtimertreffen**, Festplatz Nieder-Florstadt, MSC Nieder-Florstadt e.V.

Freitag, 12. September bis Sonntag, 14. September

Kerb in Leidhecken, Festplatz Nieder-Florstadt, „Sport in Leidhecken“ e.V.

1. Fleeschder Zeltkerb, Bürgerhaus Leidhecken, SU Nieder-Florstadt

IMPRESSUM

Herausgeber: Werbeagentur creaRtiva
Südstraße 11, 61194 Niddatal
Telefon: 06187 9946199
E-Mail: redaktion@monatsjournal.de

Verantwortlich für Text und Anzeigen: René Angel

Nächster Annahmeschluss: 12. September 2025

Nächster Erscheinungstermin: KW 39/2025

www.monatsjournal.de

KSG Bönstadt

Boulen bis nach Mitternacht

14 Teams spielten beim Mitternachtsturnier um Punkte und Geselligkeit



Am 1. August 2025 veranstaltete die Boule-Abteilung der KSG Bönstadt ein Mitternachtsturnier für jedermann. 14 Mannschaften traten auf dem Boulodrome gegeneinander an, darunter die Loscher Hopfenjäger, die Gerstenkugler, der Stammheimer Carnevalsclub, die Feuerwehren aus Kaichen und Bönstadt, die SPD Niddatal, die Fleeschder Spritzer, der BVB-Fanclub Nidderau, zwei Teams aus Wickstadt sowie das Team Hessenwald.

Bei angenehmen Temperaturen und trockener Witterung wurde bis weit nach Mitternacht gespielt. Neben spannenden Spielen standen Geselligkeit, Speisen und Getränke im Mittelpunkt.

Sportlich sicherte sich das Team der SPD Niddatal den Turniersieg. Auf Platz 2 folgte ein Wickstädter Team, Dritter wurde der Carneval Club Stammheim. Turnierleiter Roland Kipper zog ein positives Fazit: „Gewonnen haben am Ende eigentlich alle – 14 Mannschaften voller guter Laune, spannender Spiele und bester Stimmung.“

Sonntag, 14. September

Spürhundsport Turnier, Hundeverein NiMo, Viehweg, Hundeverein NiMo e.V.

11:00 Uhr: **Tag des offenen Denkmals mit Führungen und Programm**, Kloster Ilbenstadt, Kultur im Klostersgarten Ilbenstadt e. V. in Zusammenarbeit mit dem Geschichtsverein Niddatal

Samstag, 20. September und Sonntag, 21. September

11:00 Uhr: **Motorwelten Ausstellung**, Kiespromenade/City Bad Nauheim

Mittwoch, 24. September

20:00 Uhr: **Stadtverordnetenversammlung**, Bürgerhaus Nieder-Florstadt, großer Saal, Stadt Florstadt

Samstag, 27. September

13:00 Uhr: **Nachhaltiger Kleiderbasar**, Bürgerhaus Stammheim, SG 1920 Stammheim e. V.

Sonntag, 28. September

11:00 Uhr: **Jungtierschau**, Zuchtanlage, Wickstädter Straße, Rassegeflügelzuchtverein Ndr.-Florstadt 1927 e. V.

Zuhause gesucht

Tierheim Elisabethenhof vermittelt Kaninchen, Hund und Katze in liebevolle Hände

Im Tierheim Elisabethenhof des Bund gegen Missbrauch der Tiere e.V. warten aktuell mehrere Tiere auf ein neues Zuhause. Jedes von ihnen bringt einen besonderen Charakter und ganz eigene Bedürfnisse mit – und alle hoffen auf Menschen, bei denen sie ankommen dürfen.



Fusel und Flopsy sind zwei weiße Wiener und wurden im März 2025 geboren. Die zwei Schwestern sind sehr zutraulich, neugierig und offen uns Menschen gegenüber und ein eingeworenes Team. Sie suchen gemeinsam ein großes Gehege, gerne in der Außenhaltung.



Maila ist eine tolle junge Hündin mit viel Potenzial, die es verdient hat, dieses zu erkennen. Wir suchen für sie hunderfahrene Menschen ohne kleine Kinder. Die Vermittlung zu einem vorhandenen Hund müssen wir beurteilen. Wer Spaß daran hat, einem jungen, klugen Hund bei der Festigung seines Charakters zu helfen, wird Maila lieben. Im Elisabethenhof ist man jedenfalls begeistert von ihrer Intelligenz, ihrem Charme und ihren Ideen. Sie lernt sehr schnell und ist eine absolute Bereicherung.



Geisha ist nun 3 Jahre alt und kastriert. Wir suchen dringend ein Zuhause für sie, denn sie leidet sehr im Tierheim, da sie eine sehr ruhige Katze ist und wenig

Trubel um sich herum haben möchte. Geisha ist eine liebevolle Katzendame, die jede Streicheleinheit in vollen Zügen genießt. Sie gibt gerne Köpfchen um ihre Zuneigung zu zeigen.

Mit anderen Katzen kommt sie sehr gut zurecht und versucht auch immer schnell Anschluss zu finden, weswegen sie nur zu einer schon vorhandenen und sozialen Katze vermittelt wird. Sie wird nur in reine Wohnungshaltung mit abgesichertem Balkon vermittelt. Kleine Kinder

sollten jedoch nicht in ihrem neuen Zuhause mit leben.

Kontakt:

Tierheim Elisabethenhof, Siedlerstr. 2, 61203 Reichelsheim
Tel.: 06035 96110 | E-Mail: th-elisabethenhof@bmt-tier-schutz.de | www.tierheim-elisabethenhof.bmtv.de

MSC Nieder-Florstadt e.V.

Old- und Youngtimertreffen

Vielfältige Fahrzeuge am 7. September auf dem Festplatz

Am Sonntag, 7. September 2025, lädt der MSC Nieder-Florstadt e.V. zum traditionellen Old- und Youngtimertreffen auf den Festplatz in Nieder-Florstadt ein. Erwartet werden Old- und Youngtimer aller Art – vom Auto über Motorrad, Moped bis hin zu Traktoren. Ergänzt wird die Veranstaltung durch einen gut bestückten Telemarkt. Für das leibliche Wohl ist gesorgt: Besucherinnen und Besucher können sich auf Kaffee und Kuchen, Würstchen vom Grill und

gekühlte Getränke freuen. Der MSC freut sich auf zahlreiche Gäste und Aussteller aus Nah und Fern, die den Tag gemeinsam in nostalgischer Atmosphäre verbringen möchten.



01575
5671200

Alles rund ums Dach

Weedgasse 20
61197 Florstadt

info@lenz-dach.de
www.lenz-dach.de

Traktorfreunde Stammheim e.V.

25. Traktortreffen

Jubiläumsprogramm mit Vorführungen, Musik und Festgottesdienst

Am 6. und 7. September feiern die Traktorfreunde Stamm-

heim ihr 25. Traktortreffen auf dem Bolzplatz in Stammheim. Zum Jubiläum erwartet die Besucherinnen und Besucher ein abwechslungsreiches Programm: Neben einer Dresch-Vorführung mit alten Landmaschinen gibt es eine Hüpfburg, einen Kinderparcours und Geschicklichkeitsfahren mit

Traktoren. Für Stimmung sorgt am Samstagabend ab 20 Uhr die Tanzband Sunbow – der Eintritt ist frei.

Am Sonntag beginnt der Festtag um 10 Uhr mit einem Gottesdienst auf dem Platz. Anschließend laden die Traktorfreunde zu einem zünftigen Frühschoppen mit Musik ein.

Agethen

FREIE
MARKENUNABHÄNGIGE
WERKSTATT!

WWW.AGETHEN-GMBH.DE

1968/2023

■ Karosserie-Fachbetrieb ■ Kfz-Meisterbetrieb
■ AutoLackierung ■ Beschriftung

AGETHEN GMBH AM STRASSBACH 4, 61169 FRIEDBERG
E-MAIL AGETHEN@AGETHEN-GMBH.DE, TELEFON 06031 166710



Wetterauer Marketing

Seit über 10 Jahren gestaltet und veröffentlicht ein Kunde regelmäßig seine Anzeigen im Monatsjournal bei uns. Neulich fragte er:

„Sag mal, macht ihr eigentlich auch Homepages?“

Ja – und noch vieles mehr.

Denn manchmal übersieht man leicht, was alles möglich ist. Deshalb diese kleine Erinnerung:

Wir sind für Sie da – vielseitig, kreativ und zuverlässig.

Mail: info@wetterauer-marketing.de · WhatsApp/Mobil: 0170 4011871

● SOCIAL-MEDIA

● WEBDESIGN

● ANZEIGENWERBUNG

● FLYER, PLAKATE + BROSCHÜREN

● VISITENKARTEN + BRIEFBÖGEN

● WERBEGESCHENKE